



Willkommen

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des ReSound Unite Audio Beamers.

Der ReSound Unite Audio Beamer überträgt Audiosignale von Ihrem Fernseher, Ihrer Stereoanlage, Ihrem Computer oder anderen Audioquellen in erstklassiger Qualität direkt in Ihre Hörsysteme.

Lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, damit Sie alle Funktionen Ihres ReSound Unite Audio Beamers kennen lernen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Hörgeräteakustiker.

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Webseite: www.resound.com/unite.

Zu Ihrer persönlichen Sicherheit lesen Sie bitte das Kapitel „Wichtige Informationen“ auf Seite 24-25.

FCC ID: X26SAS-2





Statement:



This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:



- 
- 
- Reorient or relocate the receiving antenna
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications can void the user's authority to operate the equipment.



Verwendungszweck



Der ReSound Unite Audio Beamer wurde entwickelt, um Benutzern von ReSound Hörsystemen die Möglichkeit zu geben, Ton von Audioquellen wie z. B. einem Fernseher besser hören zu können. Hauptfunktion des ReSound Unite Audio Beamers ist die Übertragung dieser Signale zu einem drahtlosen ReSound Hörsystem.

Länderspezifikationen

Das Produkt ist für den Europäischen Wirtschaftsraum und die Schweiz zugelassen.




Nationale Beschränkungen:

Norwegen: Das Produkt darf in einem Umkreis von 20 km vom Stadtzentrum Ny Ålesund nicht betrieben werden.


Frankreich: Das Gerät darf nicht außerhalb geschlossener Räume benutzt werden.

Italien: Das Gerät darf nur privat und auf dem eigenen Grundstück genutzt werden.

Das Gerät erfüllt die folgenden gesetzlichen Standards:



In der EU: Das Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen gemäß Anhang 1 der Richtlinie 93/42/EWG des Rates über Medizinprodukte (MDD) und den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE). Die Konformitätserklärung finden Sie auf www.resound.com.



In US: FCC CFR 47 Part 15, subpart C, section 15.247

Other identified applicable international regulatory requirements in countries outside EU and US. Please refer to local country requirements for these areas.

Products are categorized as receiver class 2 according to EN 300 328





Inhaltsverzeichnis

Beschreibung 8-9

Erste Schritte 10-17

Paarung mit den Hörsystemen 18-19

Übertragung starten und beenden 20-22

Einstellungen 22-24

Wichtige Informationen 24-25

Technische Daten 26

Garantie 26

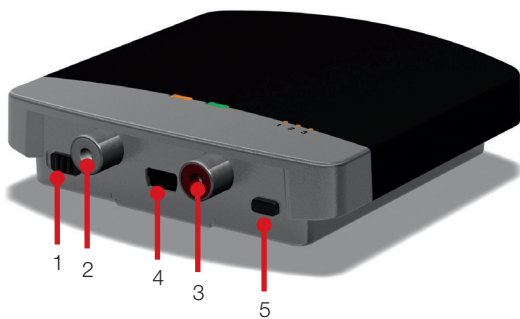
Fehlerbeseitigung 28-35

Notizen 36

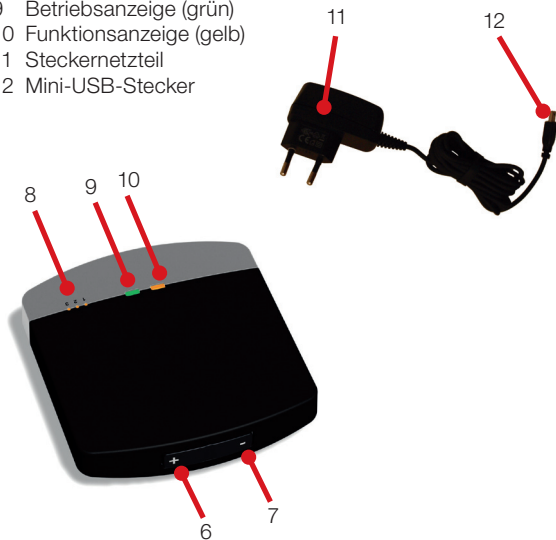


Beschreibung

- 1 Mono/Stereo-Umschalter
- 2 Linker Audioanschluss
- 3 Rechter Audioanschluss
- 4 Mini-USB-Buchse
- 5 Paarungstaste



- 6 Lautstärke erhöhen
- 7 Lautstärke verringern
- 8 Kanalanzeige
- 9 Betriebsanzeige (grün)
- 10 Funktionsanzeige (gelb)
- 11 Steckernetzteil
- 12 Mini-USB-Stecker







Erste Schritte

Installation des ReSound Unite Audio Beamers

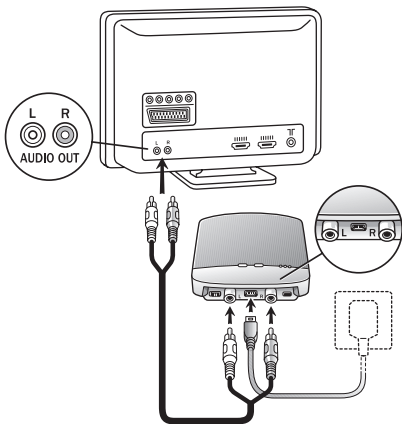
Abhängig von Ihrem Fernseher, Ihrer Stereoanlage, Ihrem Computer oder anderen Audioquellen kann die Installation des ReSound Unite Audio Beamers geringfügig abweichen. Im Folgenden werden Sie Schritt für Schritt durch das Anschließen und die Paarung geführt, zwei einfache Vorgänge. Zunächst werden die Kabel angeschlossen, anschließend wird der ReSound Unite Audio Beamer mit den Hörsystemen gepaart.

Anschließen der Audiokabel an den ReSound Unite Audio Beamer – für Fernsehgerät, Stereoanlage und Computer

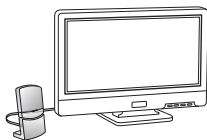
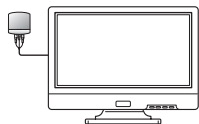
- 
1. Stecken Sie das mitgelieferte Steckernetzteil in eine Steckdose und verbinden das Kabel mit der Mini-USB-Buchse des ReSound Unite Audio Beamers.
 2. Verbinden Sie den roten und weißen Stecker des Audiokabels mit der roten und weißen Buchse des ReSound Unite Audio Beamers.
 3. Stecken Sie das andere Ende des rot-weißen Audiokabels in die AUDIO OUT-Buchsen Ihrer Audioquelle.
 4. Der AUDIO OUT-Anschluss ist normalerweise mit L für links und R für rechts gekennzeichnet und befindet sich an der Rückseite des Fernsehgerätes oder der Stereoanlage.
- 



Hinweis: Bei dieser Installation übertragen die meisten Fernsehgeräte den Ton gleichzeitig über Ihre Hörsysteme und die Lautsprecher. Bei manchen Fernsehern kann die Balance zwischen Audioausgang und Lautsprechern eingestellt werden. Lesen Sie dazu bitte die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers.



In der Verpackung befinden sich Schrauben für die Wandmontage des ReSound Unite Audio Beamers. Sie können den Unite Audio Beamer statt mit Schrauben auch mit Klettband oberhalb oder seitlich am Fernseher befestigen oder mit dem beiliegenden Tischfuß aufstellen. Für eine optimale Übertragung sollte sich der ReSound Unite Audio Beamer in einer senkrechten Position befinden.



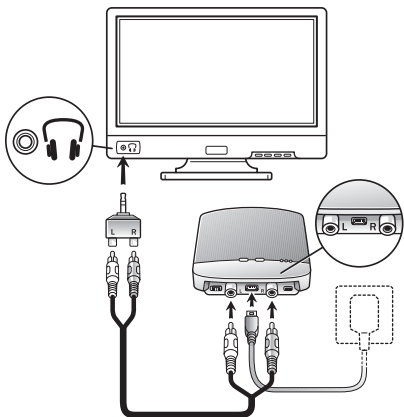
Andere Audioanschlüsse:

Falls Ihr Fernsehgerät über keinen Cinch-Anschluss verfügt, verwenden Sie zum Anschließen des ReSound Unite Audio Beamers entsprechende Adapter: Klinken-Adapter oder SCART Adapter.

Klinken-Adapter – für Fernseher und Computer:

1. Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Steckdose und verbinden das Kabel mit der Mini-USB-Buchse des ReSound Unite Audio Beamers.

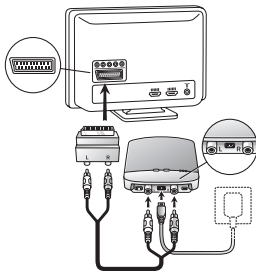
2. Verbinden Sie den roten und weißen Stecker des Audiokabels mit der roten und weißen Buchse des ReSound Unite Audio Beamers.
3. Stecken Sie den Klinken-Adapter auf das andere Ende des Audiokabels.
4. Stecken Sie den Klinken-Adapter in den „Kopfhörer“-Anschluss Ihres Fernsehers oder Computers.





i *Hinweis: Der Kopfhörer-Anschluss befindet sich normalerweise an der Seite oder der Front Ihres Fernsehgerätes. Bei dieser Anschlussart hört in der Regel ausschließlich der Hörsystemträger den Ton, da die Lautsprecher stummgeschaltet werden. Sollte das nicht gewünscht sein, lesen Sie in der Anleitung des Fernsehers nach, ob eine gleichzeitige Übertragung eingestellt werden kann oder verwenden Sie den SCART-Adapter.*

SCART-Adapter – für Fernseher:

1. Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Steckdose und verbinden das Kabel mit der Mini-USB-Buchse des ReSound Unite Audio Beamers.
2. Verbinden Sie den roten und weißen Stecker des Audiokabels mit der roten und weißen Buchse des ReSound Unite Audio Beamers.
3. Verbinden Sie das andere Ende des Audiokabels mit den Buchsen des SCART-Adapters.
4. Stecken Sie den SCART-Adapter in die SCART-Buchse Ihres Fernsehgerätes.



i *Hinweis: Der SCART-Anschluss befindet sich normalerweise an der Seite oder der Rückseite Ihres Fernsehers*

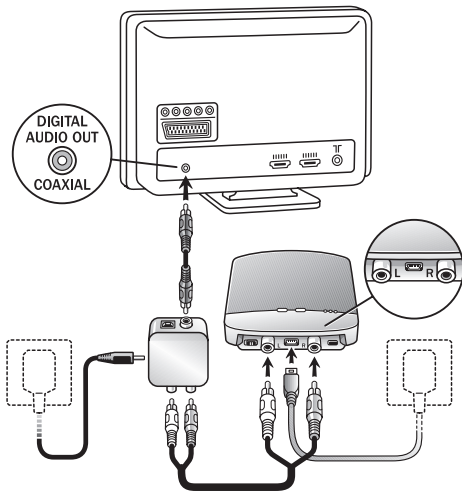


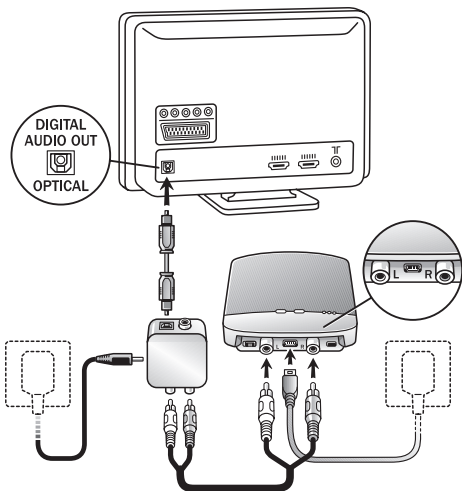
oder DVD-Players. Der SCART-Anschluss ist in der Regel als Audioausgang geschaltet. Sollte das nicht der Fall sein, lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers nach, ob und wie der Anschluss umgeschaltet werden kann.

Digital-Analog-Audiowandler

Sollte Ihre Audioquelle nur über einen digitalen Audioausgang verfügen, benötigen Sie einen speziellen Digital-Analog-Audiowandler sowie ein optisches Toslink- oder Koaxial-Kabel, um den ReSound Unite Audio Beamer mit Ihrem Fernseher zu verbinden. Fragen Sie in Ihrem Fernsehgeschäft nach diesem Zubehör.

1. Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Steckdose und verbinden das Kabel mit der Mini-USB-Buchse des ReSound Unite Audio Beamers.
2. Verbinden Sie den roten und weißen Stecker des Audiokabels mit der roten und weißen Buchse des ReSound Unite Audio Beamers.
3. Verbinden Sie das andere Ende des Audiokabels mit dem Digital-Analog-Audiowandler.
4. Stecken Sie das Steckernetzteil des Digital-Analog-Audiowandlers in eine Steckdose.
5. Verbinden Sie den Audiowandler mit Hilfe eines optischen Toslink- oder Koaxial-Kabels mit der Audioquelle. Stecken Sie das eine Ende des Kabels in den Wandler und das andere Ende in den optischen oder koaxialen Anschluss Ihrer Audioquelle.







Paarung mit den Hörsystemen




Hinweis! Die folgenden Informationen sind in erster Linie für Ihren Hörgeräteakustiker gedacht, der in den meisten Fällen die erforderlichen Einstellungen vornimmt, damit Sie den ReSound Unite Audio Beamer mit Ihren Hörsystemen benutzen können. Der Vorgang ist jedoch sehr einfach und kann jederzeit selbst durchgeführt werden.

Bei der so genannten Paarung wird eine Verbindung ausschließlich zwischen Ihren Hörsystemen und dem ReSound Unite Audio Beamer hergestellt. Ihr Hörgeräteakustiker kann die Paarung bei der Hörsystemanpassung vornehmen. Wenn Sie selbst die Paarung Ihrer Hörsysteme mit dem ReSound Unite Audio Beamer vornehmen, führen Sie die folgenden Schritte aus:


1. Stellen Sie sicher, dass der ReSound Unite Audio Beamer mit dem Stromnetz verbunden ist und die grüne Betriebsanzeige leuchtet. Ihre Hörsysteme müssen ausgeschaltet sein – öffnen Sie das Batteriefach.
2. Drücken Sie ein Mal die Paarungstaste am ReSound Unite Audio Beamers (5 auf Seite 8). Dadurch wird der Paarungs-Vorgang eingeleitet, was durch die gelbe Anzeige angezeigt wird (10 auf Seite 9). Zusätzlich geht die 1. Leuchte der Kanalanzeige an (8 auf Seite 9). Der Paarungs-Modus ist nun für 20 Sekunden aktiv.

- 
- 
3. Schließen Sie innerhalb dieser Zeit die Batteriefächer Ihrer Hörsysteme und schalten diese ein. (Wenn die gelbe Anzeige erlischt, bevor die Hörsysteme eingeschaltet sind, ist der Paarungs-Vorgang nicht abgeschlossen.) Bei erfolgreicher Paarung wird eine Tonfolge in den Hörsystemen abgespielt. Sie können den ReSound Unite Audio Beamer jetzt benutzen!

Paarung mit einem zweiten oder dritten ReSound Unite Audio Beamer





Sie können bis zu drei ReSound Unite Audio Beamer mit Ihren Hörsystemen paaren. Um einen zweiten ReSound Unite Audio Beamer zu paaren, drücken Sie zwei Mal dessen Paarungstaste. Wenn die 2. Leuchte der Kanalanzeige (8 auf Seite 9) angeht, öffnen und schließen Sie die Batteriefächer Ihrer Hörsysteme. Um einen dritten ReSound Unite Audio Beamer zu paaren, drücken Sie drei Mal dessen Paarungstaste und wiederholen die oben beschriebenen Schritte.





Übertragung starten und beenden

Schalten Sie die Audioquelle (TV, Stereoanlage, Computer) ein, die mit dem ReSound Unite Audio Beamer verbunden ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hörsysteme ebenfalls eingeschaltet sind. Es gibt zwei Möglichkeiten, um die Übertragung zu starten:

1. Drücken Sie die Programmtaste an einem der Hörsysteme und halten sie für 3 Sekunden gedrückt. Wenn Sie das Audiosignal in beiden Ohren hören möchten, führen Sie diesen Schritt auch für die andere Seite aus. Sie hören eine Tonfolge in den Hörsystemen und die Tonübertragung des angeschlossenen ReSound Unite Audio Beamers beginnt.
 2. Falls Sie eine ReSound Unite Fernbedienung (optional) besitzen, drücken Sie einfach die Audiotaste. Daraufhin erscheint für kurze Zeit das Suchsymbol auf dem Display. Dann ertönt in den Hörsystemen eine Tonfolge, wenn die Verbindung zum ReSound Unite Audio Beamer aufgebaut wird. Im Display erscheint sofort danach das Verbindungssymbol. Sie können den übertragenen Ton jetzt in Ihren Hörsystemen hören.
- 
- 

Übertragung von einem zweiten oder dritten ReSound Unite Audio Beamer starten

Wenn Sie mehr als einen ReSound Unite Audio Beamer benutzen, können Sie durch Drücken der Audiotaste an der Fernbedienung zwischen den einzelnen Unite Audio Beamern umschalten und den gewünschten Beamer auswählen.



Suchanzeige



Verbindungsanzeige



Unite Audiotaste

Auf dem Display der Fernbedienung werden die Unite Audio Beamer mit den Buchstaben A, B und C angezeigt. Wenn Sie keine Fernbedienung haben, drücken Sie die Programmtaste des Hörsystems und halten sie für 3 Sekunden gedrückt. Wiederholen Sie den Vorgang ein zweites oder drittes Mal, um die Übertragung des zweiten oder dritten ReSound Unite Audio Beamers zu aktivieren.

Übertragung beenden

- Drücken Sie kurz die Programmtaste des Hörsystems, bei dem Sie die Übertragung beenden möchten.
- Mit der ReSound Unite Fernbedienung (optional) drücken Sie einfach die P-Taste in der Mitte. Das Hörsystem schaltet dann in das zuletzt genutzte Hörprogramm oder Sie drücken die Home-Taste, um zu den Standardeinstellungen zurückzukehren.
- Wenn Sie zusätzlich den ReSound Unite Telefonclip oder Phone-Now™ nutzen, wird während des Gesprächs die Audioverbindung unterbrochen. Nach Beendigung des Gesprächs wird sie automatisch wieder hergestellt.



Hinweis! Wenn Sie die Funkreichweite (7 m) Ihres ReSound Unite Audio Beamers verlassen und innerhalb von 5 Minuten zurückkehren, wird die Verbindung automatisch wieder hergestellt.

Einstellungen

Lautstärke einstellen

Wenn Sie den ReSound Unite Audio Beamer einschalten, ist die Lautstärke automatisch angenehm eingestellt. Bei manchen Geräten oder in bestimmten Hörumgebungen kann es jedoch sinnvoll sein, die Hörlautstärke anzupassen. Dazu gibt es mehrere Möglichkeiten. Beachten Sie, dass Anpassungen der Lautstärke sich nur auf das übertragene Signal auswirken, nicht aber



auf die Lautstärke des Hörprogrammes.

- Sie können die gewünschte Lautstärke mit den Tasten + und – (6 und 7 auf Seite 9) einstellen. Stellen Sie zuerst die Lautstärke an Ihren Hörsystemen richtig ein, bevor Sie die Einstellungen mit dem Lautstärkereglер verändern. In den meisten Fällen reicht es aus, diese Einstellung einmal vorzunehmen, weil sich der ReSound Unite Audio Beamer diese merkt.
- Sie können die Lautstärke auch mit der ReSound Unite Fernbedienung (optional) einstellen. Fragen Sie Ihren Hörgeräteakustiker nach diesem Zubehör.
- Die Lautstärke kann in bestimmten Fällen an der Signalquelle weiter angepasst werden, z. B. indem die Lautstärke am Fernsehgerät selbst leiser gestellt wird. In vielen Fällen verändert sich dadurch die Lautstärke sowohl des übertragenen Audiosignals (das wireless in Ihre Hörsysteme übertragen wird) als auch der sonstigen Signale (die auf normalem Weg in die Mikrofone der Hörsysteme gelangen). Das wirkt sich natürlich auch auf die Hörlautstärke der anderen Personen im Raum aus.

Mono/Stereo-Umschalter

Mit dem 2-Positionen-Schiebereglер (1 auf Seite 8) können Sie für die Audioübertragung Stereo (Zweikanal) oder Mono (Einkanal) einstellen. Bei einer binauralen Versorgung (zwei Hörsysteme) sollte der Regler auf Stereo gestellt werden. Bei einer monauralen Versorgung (ein Hörsystem) sollte Mono eingestellt werden.

Wichtige Informationen



Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie den ReSound Unite Audio Beamer mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes niemals Haushaltsreinigungsmittel (Waschpulver, Seife o.ä.) oder Alkohol.
- Wenn Sie den ReSound Unite Audio Beamer für längere Zeit nicht nutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Allgemeine Warnhinweise



- Halten Sie den ReSound Unite Audio Beamer vor Kindern unter 3 Jahren fern.
- Der ReSound Unite Audio Beamer basiert auf digital kodierten Signalübertragungen mit geringer Leistungsaufnahme, die eine Kommunikation mit anderen Wireless-Geräten ermöglichen. Es ist möglich, wenn auch unwahrscheinlich, dass es zu Störungen beim Betrieb in der Nähe befindlicher elektronischer Geräte kommt. Stellen Sie den ReSound Unite Audio Beamer in einem solchen Fall weiter entfernt von dem betreffenden elektronischen Gerät auf.
- Verwenden Sie nur das mit dem ReSound Unite Audio Beamer mitgelieferte Netzteil.
- Wenn Sie den ReSound Unite Audio Beamer benutzen und der Betrieb des Geräts durch elektromagnetische Störungen beeinträchtigt wird, bewegen Sie sich von der Störquelle weg.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen



- Ihrem Hörsystem und dem ReSound Unite Audio Beamer wurde bei der Anpassung ein eindeutiger Netzwerkcode für die Kommunikation zugewiesen. Damit wird sichergestellt, dass der ReSound Unite Audio Beamer nicht mit fremden Hörsystemen kommuniziert.
- Elektronische Geräte mit hoher Leistung, größere elektronische Anlagen und metallische Strukturen können die Betriebsreichweite einschränken.
- Verwenden Sie nur Original ReSound-Geräte.
- Sie dürfen an Ihrem ReSound Unite Audio Beamer keine Änderungen oder Modifizierungen vornehmen.
- Der ReSound Unite Audio Beamer darf nicht geöffnet werden, da er dadurch beschädigt werden kann. Sollten Probleme auftreten, die sich nicht mit den im Kapitel „Fehlerbeseitigung“ beschriebenen Maßnahmen beheben lassen, wenden Sie sich an Ihren Hörgeräteakustiker.
- Der ReSound Unite Audio Beamer darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb repariert werden.
- Der ReSound Unite Audio Beamer darf nicht an Orten betrieben werden, an denen Funkübertragungen verboten sind, z. B. im Flugzeug.
- Schließen Sie den ReSound Unite Audio Beamer nur an Anschlüsse an, die ausdrücklich dafür vorgesehen sind.

Technische Daten

Betriebsreichweite:	bis zu 7 m
Stromversorgung:	Externes Steckernetzteil
Funkfrequenz:	2,4 GHz
Betriebstemperatur:	0-55° C
Lagertemperatur:	-20° bis 60° C

Temperaturprüfung, Transport und Aufbewahrung

Das Produkt wurde verschiedenen Temperatur- und Feuchte-Wärme-Wechselprüfungen zwischen -25° C und +70° C nach internen und branchenüblichen Standards unterzogen.

Garantie

Für den ReSound Unite Audio Beamer wird eine begrenzte Herstellergarantie von 12 Monaten ab Lieferdatum gewährt. Beachten Sie, dass in Ihrem Land gegebenenfalls erweiterte Garantien gelten. Näheres hierzu erfahren Sie bei Ihrem Hörgeräteakustiker.

Was deckt die Garantie ab?

Elektronische Bauteile, die während der Garantiedauer aufgrund von Verarbeitungs-, Produktions- oder Konstruktionsfehlern im normalen Gebrauch nicht einwandfrei funktionieren, werden kostenlos ausgetauscht oder repariert, wenn das Gerät zu dem Fachhändler, wo das Gerät erworben wurde, zurückgebracht wird.



Sollte eine Reparatur nicht möglich sein, wird in Absprache zwischen dem Hörgeräteakustiker und dem Kunden unter Umständen das komplette Gerät durch ein gleichwertiges Gerät ersetzt.

Was deckt die Garantie nicht ab?

Probleme, die auf unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Pflege, Überanspruchung, Unfall, Reparaturen durch unbefugte Personen, Gebrauch unter Korrosionsbedingungen oder Schäden durch in das Gerät eingedrungene Fremdkörper zurückzuführen sind, sind durch die begrenzte Garantie NICHT abgedeckt und können sogar dazu führen, dass die Garantie erlischt. Diese Garantie hat keinen Einfluss auf gesetzliche Rechte, die Ihnen nach der geltenden nationalen Gesetzgebung für den Verkauf von Verbraucherprodukten zustehen. Ihr Hörgeräteakustiker gewährt möglicherweise eine über die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie hinausgehende Garantie. Näheres hierzu erfahren Sie bei Ihrem Hörgeräteakustiker.



Seriennummer: _____

Kaufdatum: _____





FEHLERBESEITIGUNG


SYMPTOM

MÖGLICHE URSACHEN

Ich drücke die Audiotaste an der Fernbedienung, aber es passiert nichts.


Der Unite Audio Beamer und die Hörsysteme wurden nicht gepaart.

Die Fernbedienung und die Hörsysteme befinden sich nicht in Funkreichweite.



Ich habe die Programmtaste am Hörsystem 3 Sekunden lang gedrückt, aber es ist nichts passiert.

Der Unite Audio Beamer und das Hörsystem wurden nicht gepaart.



Ich drücke die Paarungstaste am Unite Audio Beamer, aber es wird keine Tonfolge im Hörsystem abgespielt.

Der Unite Audio Beamer und das Hörsystem befinden sich nicht in Funkreichweite.

Der Unite Audio Beamer und das Hörsystem waren nicht beide gleichzeitig im Paarungs-Modus.



MÖGLICHE LÖSUNGEN

Führen Sie die Paarung durch.

Stellen Sie sicher, dass sich Audio Beamer und Hörsysteme in Funkreichweite befinden und starten Sie die Übertragung erneut.

Führen Sie die Paarung durch.



Stellen Sie sicher, dass sich der Unite Audio Beamer und die Hörsysteme in Funkreichweite befinden und führen Sie die Paarung erneut durch.

Wiederholen Sie die Paarung und schließen Sie die Batterie-fächer an beiden Hörsystemen innerhalb von 20 Sekunden nach Drücken der Paarungstaste am Unite Audio Beamer.





SYMPTOM

MÖGLICHE URSACHEN

Ich drücke die Audiotaste an der Fernbedienung, aber es wird kein übertragenes Audiosignal gefunden (wird durch ein X auf dem Display angezeigt).

Der Unite Audio Beamer und die Hörsysteme befinden sich nicht in Funkreichweite.

Der Unite Audio Beamer ist nicht eingeschaltet.

Der Unite Audio Beamer ist nicht richtig an den Fernseher angeschlossen.

Der Unite Audio Beamer ist entweder ausgeschaltet oder der Fernseher ist auf stumm geschaltet.

Ich kann in den Hörsystemen nichts hören, obwohl ich das Übertragungsprogramm eingestellt habe.

Der Unite Audio Beamer und die Hörsysteme befinden sich nicht in Funkreichweite.

Möglicherweise ist der Fernseher ausgeschaltet oder auf stumm geschaltet.

Der Ton aus dem Unite Audio Beamer ist verzerrt.

Der Audioeingangspiegel vom Fernseher ist zu hoch.





MÖGLICHE LÖSUNGEN

Stellen Sie sicher, dass sich der Unite Audio Beamer und die Hörsysteme in Funkreichweite befinden und starten Sie die Übertragung erneut.

Schalten Sie den Unite Audio Beamer ein und starten die Übertragung erneut.

Schließen Sie den Unite Audio Beamer richtig an den Fernseher an und starten die Übertragung erneut.

Schalten Sie den Fernseher ein bzw. auf laut und starten die Übertragung erneut.



Stellen Sie sicher, dass sich der Unite Audio Beamer und die Hörsysteme in Funkreichweite befinden.

Schalten Sie den Fernseher ein bzw. auf laut.

Stellen Sie die Lautstärke mit der Taste am Unite Audio Beamer ein, bis der Ton nicht mehr verzerrt ist.





SYMPTOM

MÖGLICHE URSACHEN

Die Lautstärke aus dem Unite Audio Beamer ist sehr leise.

Der Audioeingangspiegel vom Fernseher ist zu niedrig.

Der Ton aus dem Unite Audio Beamer ist verzerrt oder es kommt gelegentlich zu Aussetzern.

Der Unite Audio Beamer und die Hörsysteme befinden sich im äußeren Bereich der Funkreichweite.

Der Unite Audio Beamer und die Hörsysteme haben keine ausreichende „Sichtverbindung“.

Der Ton aus dem Unite Audio Beamer ist nicht mit dem Fernsehbild synchron.

Ihr Fernseher kann den Ton von den ausgewählten Audioausgängen und das Bild nicht synchronisieren.

Der Ton aus dem Unite Audio Beamer ist nicht mit dem Ton aus den Fernsehlautsprechern synchron.

Ihr Fernseher kann den Ton von den ausgewählten Audioausgängen und den Ton aus den Fernsehlautsprechern nicht synchronisieren.





MÖGLICHE LÖSUNGEN

Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten + und – am Unite Audio Beamer ein, bis der Ton laut genug ist.

Gehen Sie etwas näher zu dem Unite Audio Beamer hin.

Stellen Sie sicher, dass der Unite Audio Beamer richtig aufgestellt ist und dass Sie sich innerhalb der normalen Reichweite befinden, ohne dass störende Hindernisse die Übertragung beeinträchtigen.



Versuchen Sie es nach Möglichkeit mit einem anderen Audioausgang an Ihrem Fernseher. Sollte das Problem weiter bestehen, wenden Sie sich an Ihren Fernsehfachmann. Die Unite Audioübertragung ist nahezu latenzfrei, so dass es durch die Übertragung nicht zu einer Asynchronität zwischen Bild und Ton kommen kann.



Versuchen Sie es nach Möglichkeit mit einem anderen Audioausgang an Ihrem Fernseher. Sollte das Problem weiter bestehen, wenden Sie sich an Ihren Fernsehfachmann. Die Unite Audioübertragung ist nahezu latenzfrei, so dass es durch die Übertragung nicht zu einem Nachhall kommen kann.





SYMPTOM

MÖGLICHE URSACHEN

Der Ton aus den Hörsystemen ist zu leise oder zu laut.

Der Audioeingangsspegel ist nicht richtig eingestellt.

Ein Hörsystem befindet sich plötzlich nicht mehr im Übertragungsprogramm.

Der Unite Audio Beamer und die Hörsysteme waren länger als 5 Minuten außer Funkreichweite.

Die Batterie im Hörsystem ist leer, so dass keine Audioübertragung mehr möglich ist.

Sie haben Hörsysteme und Fernseher mit dem ReSound Unite Audio Beamer verbunden und gepaart, können aber nichts hören.

Möglicherweise haben Sie eine Kabelbox an Ihren Fernseher angeschlossen.

Ihr Fernseher unterstützt nur „Audio Out“ oder Lautsprecher, aber nicht beides.



MÖGLICHE LÖSUNGEN

Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten + und - am Unite Audio Beamer ein, bis der Ton angenehm ist.

Alternativ können Sie auch die Fernbedienung (optional) benutzen und die Lautstärke mit den Tasten + und - einstellen.

Stellen Sie sicher, dass sich der Unite Audio Beamer und die Hörsysteme in Funkreichweite befinden und starten Sie die Übertragung erneut.

Tauschen Sie die Batterie im Hörsystem aus.

Schließen Sie das rote und weiße Audioausgangskabel direkt an die Kabelbox an.

Es kann sein, dass Sie einen externen Receiver oder Verstärker an den Fernseher anschließen und dann den ReSound Unite Audio Beamer mit diesem externen Gerät verbinden müssen.

Achten Sie besonders auf die mit dem Warnsymbol gekennzeichneten Informationen



WARNUNG: Gefahren, die zu schweren Beschädigungen führen können.

VORSICHT: Gefahren, die zu leichten bis mittelschweren Beschädigungen führen können.



Tipps und Empfehlungen für den optimalen Umgang mit Ihrem ReSound Unite Gerät



Funksender im Lieferumfang enthalten



Produkt ist ein Anwendungsteil Typ B.



Wenden Sie sich für die Entsorgung Ihres ReSound
Unite Audio Beamers an Ihren Hörgeräteakustiker.



Jeder Vorfall, der die Richtlinie 93/42/EWG über Medizin-
produkte oder zur R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG betrifft,
muss an GN Hearing A/S, Lautrupbjerg 7, DK-2750 Ballerup,
Dänemark gemeldet werden.

Weltweiter Hauptsitz

ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup, Denmark
Tel.: +45 45 75 11 11
Fax: +45 45 75 11 19
www.resound.com

Deutschland

GN Hearing GmbH
Geschäftsbereich ReSound
An der Kleimannbrücke 75
D-48157 Münster
Tel.: +49 2 51 - 20 39 6-0
Fax: +49 2 51 - 20 39 6-250
info@gnresound.de
www.gnresound.de

Schweiz

GN ReSound AG
Schützenstrasse 1
CH-8800 Thalwil
Tél.: +41 (0)44 722 91 11
Fax: +41 (0)44 722 91 12
info@gnresound.ch
www.gnresound.ch

Österreich

GN ReSound
Hörtechnologie GmbH
Wimbergergasse 14-16
1070 Vienna
Tel.: +43 1 524 54 00-0
Fax: +43 1 524 54 00-444
info@gnresound.at
www.gnresound.at

ReSound

rediscover hearing

17358901-D-10.08 Rev.B